

" nieregularny " biuletyn samorządowy

# CZARNAWKA

K o ń c z y c e

egzemplarz bezpłatny  
grudzień 2014

Nr 50

Wiary, co góry przenosi,  
nadziei, która nie gaśnie,  
miłości w każdej ilości  
od Bożej Dzieciny



życzą pracownicy DOK Kończyce i redakcja Czarnawki

## Co nas czeka w 2015 roku?

Święta Bożego Narodzenia to czas rodzinnej radości. Wspólnota Parafii to też rodzina, która chce cieszyć się i radować jak najdłużej narodzinami Jezusa. Adventem rozpoczęliśmy nowy rok liturgiczny, w którym chcemy się przygotować na peregrynację figury Świętego Michała Archanioła z Bergamo. Czy to przypadek, że piosenka roratnia w wykonaniu Magdy Anioł nosi tytuł „Solos Dios basta” (Bóg sam wystarczy), przecież Archanioł Michał znaczy „Któż jak Bóg”.

Ktoś powiedział, że przypadek to coś co nam przypada od Pana Boga. Dzięki napisaniu projektu pod hasłem „Koncert Anioła” i udziałowi w „Konkursie Inicjatyw Kulturalnych” organizowanym przez Wydział Kultury Urzędu Miasta Zabrze otrzymaliśmy dotację z Urzędu Miasta na

zaproszenie Magdy Anioł. Koncert w Jej wykonaniu wysłuchamy w naszym kościele 28 grudnia o godz.15.00. Znowu Anioł i znowu piosenka artystki „Aniele Aniele.”. Anielskie głosy chóru Rezonans con tutti usłyszymy w naszej parafii 17 stycznia 2015 roku o godz. 18. 00. Rekolekcje wielkopostne poprowadzą kustosze figury św. Michała Archanioła – Księża Michaelici. Potem zobaczymy jakie przypadki da nam Pan Bóg.

*Wszystkim Parafianom i Gościom życzę pogody w sercu i radości z Narodzenia Bożej Dzieciny, a w Nowym Roku spełnienia wszelkich marzeń.*

Ks. Proboszcz Andrzej Żmuda





## RAZEM ZMIENIANY ZABRZE

Na wstępie raz jeszcze dziękuję mieszkańcom Kończyc za poparcie w wyborach samorządowych. Cieszę się, że wspólnie przez kolejne lata będziemy pracować dla naszej dzielnicy i całego miasta. Wyrażając aprobatę dla dotychczasowego kierunku rozwoju Zabrze opowiedzieli się za jego kontynuacją. Decyzję tę przyjmuję z satysfakcją i traktuję jako ogromne wyzwanie do dalszej intensywnej pracy dla naszej małej Ojczyzny.

Dobiega końca 2014 rok. To był kolejny dobry rok dla Kończyc, dobry dla Zabrze. Nasza dzielnica pięknieje i rozwija się w sposób zrównoważony. Mieszkańcy mają już za sobą modernizację wodociągów. Pamiętamy jak trudny to był czas. Wymagał od nas zrozumienia, ale korzyści zrekompensowały nam te niedogodności. Wokół modernizowanego Ośrodka Kultury powstała przyjazna przestrzeń rekreacji i sportu. Każdy znajdzie coś dla siebie – plac zabaw, siłownia zewnętrzna, kort tenisowy czy boiska. W tym miejscu koncentruje się także życie kulturalne. Na liczne festyny, pikniki i koncerty przyjeżdżają mieszkańcy całego miasta. Jesteśmy dumni z naszego „Plastyka”.

Zespołu Szkół Nr 18 stał się kuźnią talentów zyskując uznanie w regionie i kraju. Liczne działania artystyczne pokazują niepowtarzalny charakter szkoły. Dzieje się tak dzięki wykwalifikowanej kadrze oraz uzdolnionych uczniach, a następnie rozstawiających jej dobre imię absolwentach z sukcesem podejmujących kolejne wyzwania artystyczne. Wokół parafialnego Kościoła porządkujemy teren i rozbudowujemy skwer, będący miejscem spotkań i rekreacji. Kolejną ważną inwestycją jest osiedle powstające przy ul. Żywieckiej. Do pierwszych 16 mieszkań wprowadzili się lokatorzy. Tak zmieniamy naszą dzielnicę, która jest przyjaznym miejscem dla mieszkańców.

Rok 2015 w wymiarze indywidualnym będzie dla każdego z nas czasem przeżywania radości i trosk, podejmowania zawodowych wyzwań, realizowania życiowych planów. Zawsze byłam przekonana, że w Zabrze tkwi ogromny potencjał tworzony przez medycynę, kulturę, naukę, sport oraz gospodarkę. W nadchodzącym roku życzę wiele radości i satysfakcji z pracy dla wspólnego dobra. Dzielmy się wzajemną życzliwością, bądźmy wyrozumiali. Cieszymy się również osiągnięciami powodującymi, że nie brakuje nam energii na kolejne dni.

Małgorzata Mańka-Szulik  
Prezydent Zabrze



**Życzę pięknych i radosnych  
Świąt Bożego Narodzenia  
oraz wszelkiej pomyślności  
na Nowy 2015 Rok**

**Małgorzata Mańka-Szulik  
Prezydent Miasta Zabrze**



### PRZY WIGILIJNYM STOLE

Że, jako mówi nam wszystkim  
Dawne, odwieczne orędzie,  
Z pierwszą na niebie gwiazdą  
Bóg w naszym domu zasiądzie.  
Sercem Go przyjąć gorącym,  
Na ścieżaj otworzyć wrota —  
Oto co czynie wam każe  
Miłość, największa cnota.

Jan Kasprowicz

Pełnych ciepła, spokoju i radości  
Świąt Bożego Narodzenia  
oraz pomyślności i sukcesów  
w nadchodzącym Nowym Roku

**życzy dyrektor MOK  
Katarzyna Flak**



Z okazji Świąt  
Bożego Narodzenia  
wielu głębokich i radosnych przeżyć,  
wewnętrznego spokoju,  
wytrwałości i radości  
oraz Błogostawieństwa Bożego  
w każdym dniu  
nadchodzącego Roku

**życzy w imieniu Rady Dzielnicy  
Przewodniczący RD Jan Szulik**

Gdy nadejdą Święta niech nadzieja,  
miłość i radość  
zastukają do Waszych drzwi,  
a Nowy Rok przyniesie  
zdrowie, pomyślność i szczęście  
każdego dnia.

Radosnych Świąt Bożego Narodzenia  
oraz pomyślności w Nowym Roku  
wraz z podziękowaniami  
za zaufanie i wsparcie.

**życzy  
Radna Miasta Zabrze  
Czesława Kowalczyk**



„Wigilia, piękne rodzin bratanie,  
kiedy nas bliscy otoczą w krąg,  
kiedy się kruchy opłatek łamie,  
wśród dobrych życzeń na cały rok.”  
Niech ten pełen radości czas Świąt  
przyniesie wiele szczęścia i radości,  
a Nowy Rok spełni najskrytsze marzenia.  
w imieniu

**Nauczycieli i Pracowników  
Zespołu Szkół nr 18 w Zabrze  
życzy Dyrektor**

**Wojciech Werner**







Gdy nadejdą te piękne święta, każdy o bliskich swoich pamięta. Przesyłam gorące życzenia. Niech gwiazdka pomyślności co zabłyśnie znów o zmroku, zaprowadzi Was do szczęścia w Nowym Roku.

życzy  
**Przewodniczący P Z E R i I**  
**Koła Nr 13**  
**Bogdan Mnich**



Niech te święta oraz cały nadchodzący rok upływał Wam w harmonii i zadumie, aby nigdy nie zabrakło Wam ciepła bliskiej osoby, a każdy dzień był pełen niezapomnianych chwil  
życzy **Zespół Charytatywny**

## Wigilia u Dominiki

Święta Bożego Narodzenia to szczególny czas. Zazwyczaj jesteśmy na Wigilii u moich dziadków. Kiedy babcia i mama przygotowują kolację, ja w tym czasie mam za zadanie wypatrywać pierwszej gwiazdki, dlatego biegnę od pokoju po kuchnię zaglądam co chwileczkę do okna i gdy ją w końcu zobaczę to wołam, że zaczynamy. Gdy jesteśmy wszyscy przy stole to klękamy i dziadek

Z okazji Świąt Bożego Narodzenia i Nowego Roku życzymy wszystkim naszym mieszkańcom, szczęścia, spokoju oraz wszelkiej pomyślności w życiu osobistym i sukcesów w pracy zawodowej.

Życzy Prezes OSP Kończyce  
**Adam Widera**



Pokój zamieszka, kiedy Pan przybędzie. W adwentowej refleksji, w skupieniu przy konfesjonale, w ciszy wyczekiwania na wigilijną gwiazdę, do gorącego i otwartego serca niech przyjdzie Pan i umocni nas swoim pokojem, byśmy go mogli rozdawać wszędzie tam, gdzie niepokój. Błogostawionych świąt Bożego Narodzenia.

życzy w imieniu Rady Parafialnej  
**Mirostaw Goliński**

zaczyna modlitwę. Po jej mówieniu dzielimy się opłatkiem. Potem siadamy do kolacji. Moją ulubioną potrawą jest barszcz czerwony z uszkami. Jemy też zupę rybną z makaronem, karpia smażonego, groch z kapustą, kutię. Mamy zawsze jedno nakrycie przygotowane dla niespodziewanego gościa. Po kolacji dzielimy się prezentami, gdy się już nimi nacieszymy siadamy wygodnie i śpiewamy kolędy. Życzę wspaniałych Świąt Dominika Sroka.

## Dlaczego są święta?

Wszystkie dzieci z Przedszkola zastanawiały się dlaczego są Święta Bożego Narodzenia, dlaczego wpatrujemy się w gwiazdę na niebie, dlaczego przygotowujemy przedstawienia?. odpowiedzi były bardzo proste: dlatego żeby uczyć się miłości, żeby podawać sobie ręce, żeby uśmiechać się do siebie i żeby życzyć sobie Wesołych Świąt. do życzeń dzieci dołączają się wszyscy Pracownicy Przedszkola nr 29 w Zabrze.  
**Dyrektor Katarzyna Sputo**



foto: Daria Widera



## Święta, czym są dla mnie?

Święta to okres, w którym spotykamy się z Naszymi rodzinami, dzielimy się opłatkiem, śpiewamy kolędy. Ale dla każdego mają inną wartość. Jedni na pierwszym miejscu stawiają prezenty, które znajdujemy pod choinką. Inni zaś narodziny Chrystusa i rodzinę. Dla mnie święta są okresem przemyśleń i spotkania z rodziną. Jest to czas by pomagać wszystkim ludziom (choć pomagać należy zawsze). Są również doskonałym czasem by zmienić swoje życie. Oczywiście każdy chce pod choinką znaleźć swój wymarzony prezent. Ale nie to jest najważniejsze, upominek powinien być dopełnieniem radości, która w nas panuje. Najważniejsze jest, aby nie traktować świąt jako rutynę tylko tradycję i wiedzieć co w nich jest najważniejsze. Dla mnie jest to wspaniały czas, łącznie z adwentem okresem pozwalającym przygotować się do narodzin Pana Jezusa. Bezcenne chwile refleksji, zadumy spojrzenia w głąb siebie i to jest najpiękniejsze. **Julia Musioł**

## Moje Święta Bożego Narodzenia

Bardzo lubię Święta Bożego Narodzenia, nie tylko dlatego, że jest choinka i prezenty, ale także dlatego, że w tym czasie się kolęduje i winszuje.

Już 21 grudnia, to św. Tomasza i wtedy winszuję tak:

„ Winszuję Wom tu Świętego Tomy, abyście mieli wesołe domy, wesołe domy, wesołe chaty, cały rok bogaty.”

i na to winszowanie odpowiada się tak:

–„ Tak to Boże dej.”

24 grudnia to Wigilia:

„Winszuję Wom tu na tą wilijom, byście wieczerali z Panią Maryją.”

–„ Tak to Boże dej.”

25 grudnia dzień Bożego Narodzenia:  
„Winszuję Wom tu wszystkiego dobrego od Pana Jezuska Nowonarodzonego Syna Bożego, by Nowonarodzony Jezusek wyciągnął rączki z pieluszek pobłogosławił w fortunie, a po śmierci w niebieskiej koronie.”

–„ Tak to Boże dej.”

1 stycznia – Nowy Rok

„Na szczęście na zdrowie na ten Nowy Rok, żebyście byli zdrowi, weseli jak w niebie anieli, żeby wam się lepiej powodziło, jak na tym Starym Roku było.”

–„ Tak to Boże dej.”

Z kolędowaniem i winszowaniem jest związany zwyczaj obdarowywania kolędników słodyczami bądź datkami.

**Kinga Knebel**



## Nasza Babcia radzi

### PRZEPIS NA MAKÓWKI

4 bułki z poprzedniego dnia  
0,5 kg mielonego maku  
1 litr mleka  
0,25 dkg rodzynek  
0,25 dkg orzechów włoskich rozdrobnionych  
1 cukier waniliowy  
cukier do smaku  
płatki migdałowe  
1 g kokosu  
Do garnka wlać 0,5l wody, zagotować wraz z rodzynekami, orzechami i cukrem waniliowym. Gdy rodzyнки napęcznieją, wrzucić mak, parzyć go na małym ogniu 10 min.

ciągle mieszając. Ugotować 1l mleka. Wlać do maku, wymieszać. Bułki pokroić na 1cm paski. Do salaterki wlać 1 chochlę maku. Następnie poukładać bułkę, posypać kokosem, tak na przemian, aż miska będzie pełna. Na koniec posypać płatkami kokosowymi.

### MOCZKA

Bakalie, ok. 100g każdych; suszone jabłka, rodzyнки, morele, suszone gruszki, figi, śliwki, daktyle. Pokroić je na drobne kosteczki, zalać wodą, dodać cukier waniliowy i orzechy drobno posiekane. Gotować na małym ogniu do miękkości. 150g piernika pokroić i rozpuścić w 1 szklance coca coli i 1 szklance ciemnego piwa. Następnie świeże owoce (cytryna, banan, grapefruit, pomarańcza) pokroić drobno, wrzucić do gotującego się suszu. Gotować ok. 10 minut. Na koniec wlać namoczony piernik (zrobi się papka). Gotować 5 minut. Nie dodawać cukru. Pozostawić do ostygnięcia.

### STRUDEL Z SEREM

250g mąki  
2 jajka  
1 łyżka soku z cytryny  
sól  
80g masła  
500g tłustego twarogu  
3 żółtka  
50g rodzynek  
30g smażonej skórki pomarańczy

100g cukru  
1 łyżka masła do posmarowania blachy  
W mące zrobić wgłębienie, wlać 150ml wody oraz sok z cytryny, szczypta soli, wbić jajka, zagnieść ciasto i na pół godziny wstawić do lodówki. W tym czasie żółtka utrzeć z cukrem, połączyć z zmielonym serem. Dodać rodzyнки raz drobno posiekaną skórkę z pomarańczy i wymieszać. Wyjęte z lodówki ciasto rozwałkować na grubość 2mm na lekko oprószonej mąką stolnicy, polać stopionym masłem [zostawiając 2 łyżki]. Rozłożyć na nim masę serową, zwinąć w rulon, ułożyć na posmarowanej masłem blasze, polać resztą roztopionego masła. Wstawić do piekarnika nagrzanego do 180°C i piec ok. 40 minut. Pyszny do świątecznej kawy.

**Janina i Paulina Maciejczyk**



Zapraszamy na „Koncerty Bożonarodzeniowe”

współfinansowane przez Miasto Zabrze,

27.12.2014, godz. 18:00, Kościół p.w. św. Antoniego ul. Rymera 16

„Śląskie kolędowanie” w wykonaniu „Zespołu Mały Śląsk”

28.12.2014, godz. 15:00, Kościół p.w. Bożego Ciała w Zabrzu Kończycach

ul. Olsztyńska 5, „Koncert Anioła” w wykonaniu Zespołu Magdy Anioł.

Po koncertach poczęstunek współfinansowany przez restauracje

„Hotele Ambasador”, „U Greka” i parafię

Serdecznie zapraszamy

Małgorzata Mańka-Szulik Prezydent Miasta Zabrze

Proboszcz: ks. Andrzej Żmuda i ks. Bogusław Syty,

Czesława Kowalczyk Radna Miasta Zabrze